

ثورة نوفمبر المجيدة وبعدها الإنساني في شعر صالح خرفي

د. أوريدة عبود، أستاذة محاضرة أ بجامعة مولود معمري/تيزي وزو
البريد الإلكتروني: abboudourida@yahoo.fr

تاريخ النشر: 2018/12/26	تاريخ القبول: 2018/12/16	تاريخ الإرسال: 2018/05/12
-------------------------	--------------------------	---------------------------

الملخص:

استطاعت الثورة الجزائرية أن تشكل في الخطابات الشعرية مرجعية لها حضورها وآلياتها، بحيث تعامل الخطاب الشعري مع الثورة بشكل مكثف حاول من خلاله كشف الصراع الحاد الذي عاشه الشعب الجزائري ضد العدو. ظلت ثورة نوفمبر تختلج في أخيلة

الشعراء والكتاب الجزائريين، وتزيدهم إبداعًا حتى صار العمل الأدبي يكتسب شرعية وجوده من أحداثها. يعتبر "نوفمبر" حداثيًا فاصلاً بين عهدين، عهد مليء بالذل والخضوع والاستسلام وعهد أعاد به الشعب الجزائري الاعتبار لنفسه، حين صمم أن يثور ليقصف الأعداء على مسمع ومرأى أحرار العالم

الكلمات المفتاحية: الخطاب الشعري، الحرية، الاستعمار، الإنسانية، الدفاع، التشبث، البطولات، الانتصار.

Astract:

The Algerian revolution was able to form a reference to its presence and mechanisms in the poetic discourse, so that the poetic discourse dealt with the revolution in an intensive manner, in which it attempted to reveal the sharp conflict that the Algerian people experienced against the enemy. The revolution of November has been mixed up in the Algerian poets and writers, and they are so

creative that literary work becomes legitimateHis presence from its events.

November is a dividing line between two covenants, an era full of humiliation, subjugation and surrender, and a covenant by which the Algerian people have given consideration to themselves, when they are determined to rise up to bombard the bastardAnd the eyes of the free world

Keywords: poetry discourse, freedom, colonialism, humanity, defense, clinging, championships, victory

مقدمة:

ساير الخطاب الشعري الثورة الجزائرية و أمدھا بجذور البقاء،وزاد من سعارھا و شدة أوارھا،فكانت نورا تستضيء الشعوب وتستنير سبيل حريتها وانعتاقھا،وكانت في الآن ذاته نارا تحرق الغاصب الظالم الذي نهب الخيرات وغصب الأرض واستعبد أحرارھا فيها.

حينما دقت ساعة منتصف ليلة الاثنيين فاتح نوفمبر 1954، اشتعلت الثورة وانفجر لهيبھا في سائر أرجاء الوطن الجزائري، وفي أكثر من سبعين مركزا من بينها مراكز الشرطة والثكنات العسكرية، وحراس الغابات ومقرات الدرك والمستودعات الكبرى.وقد كان لهذا الزلزال الثوري أثر بالغ تجاوب معه الشعراء أيما تجاوب فتغنوا على وقعة بأشعار حماسية نوهوا فيها بنوفمبر وبليلته التاريخية

العظيمة عظمة مفجريها .وقد كان صالح خرفي* في طليعة الشعراء الواسفين لهذا الشهر، فهو من الواثقين بما أقدم عليه الشعب في هذا اليوم المشهود.إذا كان الاستعمار الفرنسي قد بذل ما في وسعه من أجل قتل روح المقاومة في الإنسان الجزائري وسلب سيادته وطمس شخصيته بشتى الطرق والوسائل فإن تاريخ الحركة الوطنية خير شاهد على أن الشعب الجزائري لم يستسلم، وأنه كلما أُجبر على وضع السلاح إلا وأعاد الكرة من جديد. لقد ثار الجزائري وبثورته هذه كانت انطلاقة أول نوفمبر بردا وسلاما على الثائرين وشؤما ونحسا على المعتدين . لهذا يطرح بحثنا أسئلة جوهرية نراها في غاية الأهمية هي:

كيف صور الشاعر صالح خرفي بطولات نوفمبر؟ هل هناك وعي بوظيفة المكان(الجبيل)و أدواره ودلالاته أثناء الثورة؟

بمعنى هل هناك وعي لدى "صالح خرفي" بما تطرحه طبيعة الجزائر بجبالها وصحاريها من دلالات نفسية وأبعاد رمزية في نفوس الثوار الجزائريين؟
ماهي الأبعاد التي تنشدها الثورة الجزائرية؟

* _ صالح خرفي شاعر وباحث جزائري من مواليد مدينة القراة الواقعة جنوب الجزائر شرق مدينة غرداية 1932، تتلمذ في إحدى مدارس جمعية العلماء المسلمين الجزائريين وبالمدرسة الابتدائية " الحياة" بمسقط رأسه ،حفظ القرآن الكريم، خريج جامعة الزيتونة، والمدرسة الخلدونية بتونس وجامعة القاهرة، حصل على درجة الماجستير (بتقدير ممتاز) عن رسالة بعنوان " شعر المقاومة الجزائرية" (1830_1966) سنة 1966م ، وأحرز على شهادة دكتوراه بمرتبة " الشرف الأول" عن أطروحة بعنوان (الشعر الجزائري الحديث) سنة 1970، كان عضوا في مجمع اللغة العربية بدمشق، وعضو مؤازرا بمجمع اللغة العربية الأردني، نشر دراساته وأشعاره في مختلف الدوريات العربية كالمعرفة السورية ،الأقلام العراقية ، الدوحة القطرية، دعوة الحق المغربية، مجلة العالم العربي القاهرية، وبعض الدوريات الجزائرية كالثقافة والمعرفة والأصالة، تُرجمت مختارات من شعره إلى الفرنسية والإنجليزية والإسبانية، والروسية، نال عدة جوائز وأوسمة استحقاقية كما خلف عددا من المؤلفات منها: الأبحاث والدراسات ومنها القصائد الشعرية .منها:

شعر المقاومة الجزائرية ش.و. ن. ت، الجزائر، 1982.

حمود رمضان، م. و. ك، الجزائر، 1985. - محمد العيد آل خليفة، م. و. ك، الجزائر، 1986.

1- تمجيد بطولات نوفمبر:

مارس صالح خرفي العمل النضالي منذ يفاعه، واكتوى بنار الثورة في كل مراحلها، وواكب أحداث الجزائر السياسية في كل تطوراتها، وتعرف إلى مناضليه عن احتكاك وزمالة، وجسد في شعره آلامه وآماله فغدا وثيقة حية تؤرخ لمدة نصف قرن من حياة الجزائر، وشتان بين شعر شاعر يكتب للمناسبة العابرة وينفعل للعاطفة الآتية دون أن تربطه بها معايشة فعلية، وبين شعر يحمل الفكرة عقيدة وينصهر مع الأحداث يعيشها بكل خفقة من خفقات قلبه وتصبح إيمانا راسخا يتعمق شعره، ولقد قدمت الثورة في مدى سبع سنين من عمرها، واقعا خصبا زاخرا بالشعر الجزائري، بل إن الشاعر لم يتلمس في ملامح الجزائر الثائرة إلا ملامح القصيدة الثورية مطلعها شهر نوفمبر، وهو يقول:

بَايَعْتُ مِنْ بَيْنِ الشُّهُورِ "نُوفَمْبَرَ" وَرَفَعْتُ مِنْهُ لِصَوْتِ شَعْبِي مِنْبَرًا

شَهْرُ الْمَوَاقِفِ وَالْبُطُولَةِ قَفَّ بِنَا فِي مَسْمَعِ الدُّنْيَا وَسَجَّلَ لِلوَرَا
فَلَأْنْتُ مَطْلَعِ فُجْرِنَا وَزِنَادَ بُرْكََا نِ أَثَرْتُ كَمِينَهُ فَتَفَجَّرًا (1)

إن بطولات نوفمبر لم تعد في رؤيا الشعر بطولات التحام وجرحى وقتلى ودموع وأنين وصراخ إن البطولة الشامخة تطل على هذه المظاهر القائمة بعين مغضبة ولقطة ساخرة وتذور عنها في كبرياء إلى صعيد سماوي، فيه يجد الشعر إلهامه ووحيه وبه يعتصم في جموح خياله، ثم يرفرف ثانياة على أرض الأبطال يضمدها بهذه ألفقات الروحية⁽²⁾.

تعد وثبة أول نوفمبر في نظر الشعراء الجزائريين من أعظم الوثبات المخدلة لأروع ملحمة بطولية سجلها الشعب الجزائري في القرن العشرين، حين هبّ كرجل

¹ _ صالح خرفي، أطلس المعجزات، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر: 1968، ص169.

² _ صالح خرفي، الشعر الجزائري، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر(د ت)، ص 233.

واحد لإنقاذ الوطن من براثن الاستعمار وشروره. نوفمبر عند صالح خرفي ليس كبقية الشهور الأخرى، هو في تفرده وتميزه كالجوهرة التي تتصدر وسط العقد، بدونها يصبح عديم الجدوى، إنه الشهر الذي تمت في مطلعها الولادة التاريخية للشعب من جديد، حين عقد العزم وقرر بأن يثور، فكان بحق شهر التحدي والتطلع إلى غد أفضل فيه أعلن أحرار الجزائر في السهول والجبال والقرى والمدن انطلاقة الخلاص، يقول صالح خرفي:

قَدَسْتُ فِيكَ النَّارَ تَلْتَهُمُ الدَّجَى تَحِيلُ ظَلْمَتَهُ لِهَيْبًا أَحْمَرًا
 قَدَسْتُ فِيكَ الدَّمْعَ جَفَّ بِمُقَلَّةٍ أَغْفَتُ تَكْتَحِلُ الصَّبَاحَ الْمُسْفِرَا
 وَاللَّفْظَةَ الْخَرْسَاءُ يَخْنُقُهَا الصَّدَى وَالْجَوْعُ فِي شَقَّةِ الْمَطُوحِ فِي الْعَرَا
 قَدَسْتُ فِيكَ الْمَوْتَ، مُفْتَخِرًا بِمَنْ يَغْلُو الْمَقَاصِلَ كِي يَنْبَهُ وَيَفْخَرَا
 وَالصَّمْتُ فِي شَقَّةِ الْمُمَزَّقِ لَحْمِهِ إِرْبَا، يُنَاجِي رَبَّهُ مَسْتَبْشِرَا
 وَالطُّفْلُ يَلْفِظُ بِالطَّوَى أَنْفَاسَهُ تُدْيَاهُ خَيْطُ بِالرِّصَاصِ وَ مَا دَرَى
 قَدَسْتُ فِيكَ الشَّاهِقَاتِ تُلُوجَهَا وَ صُخُورَهَا، وَأَتَمَّتْ مِنْهَا الْمِشْعَرَا⁽¹⁾

يعتبر نوفمبر حدا فاصلا بين عهدين، عهد مليء بالذل والخضوع والاستسلام وعهد أعاد به الشعب الجزائري الاعتبار لنفسه، حين صمم أن يثور ليقصف الأعادي على مسمع ومرأى أحرار العالم الذين وقفوا معه منذ البداية وقفة تقدير وإعجاب وقد مجد الشاعر هذا الشهر الذي يرمز إلى كل ما يدل على تلك الانطلاقة وما حدث بسببها، النار الملتهبة والدموع المسفوكة والموت الزؤام والصاعدون نحو المقاصل في إباء وشموخ، والوجوه المخضبة بالدماء وأرواح الأطفال المزهقة والجبال المتمنعة بقممها وصخورها الثابتة ثبوت المعتممين بها،

¹ _أطلس المعجزات، ص169.

هذه وغيرها في نظر الشاعر ماهي إلا رمز من رموز نوفمبر وصور من صورته، إن الثورة المسلحة بصراعها الدامي، ومسيرتها الطويلة وتعدد الجبهات فيها، وتجدد الوقائع على مدى سنواتها السبع، بأيامها ولياليها، وبساعاتها ودقائقها وثوانيتها وعبر الجزائر بسهولة وجبالها، بمدنها وقراها، عبر الجزائر بأرضها وسمائها، وخارجها عبر امتداد عالمي لا نهائي، هذا التشابك والامتداد لن يساعد القصيدة على وحدة موضوعية بل ستجد نفسها أمام مناوشات لا تقاوم، لا تلبث أن تستسلم لتجيء آخر الأمر صورة للثورة، تتزاحم الموضوعات فيها بالمناكب وتتناثر الأبيات تناثرا لمواقف البطولة على سفوح الأطلس:

فَلَأَنْتَ مَطْلَعُ فَجْرِنَا وَزِنَادُ بُرْكَانَا
نِ اثْرَتِ كَمِيْنِهِ فَتَفَجَّرَا

دَوَّتْ بِمَطْلَعِكَ الْخَضِيْبِ رِصَاصَةٌ
فَاهْتَزَّتْ (الْبِيضَاءُ) وَانْتَشَبَ الدَّرَا

واندأخ فَجْرُكَ عَن مِصْبِ مِِنْ دَمِ
الأَحْرَارِ، فَانْتَعَشَ الْجَدِيْبُ وَأَزْهَرَ⁽¹⁾

تعد ليلة نوفمبر من الليالي الخالدة المميزة عن غيرها، لأن الله أذن فيها للشعب الجزائري بأن يعلن الجهاد ضد أعداء الدين والوطن، وأن الدليل على قدسية هذه الليلة المباركة، أن القدر الذي بيده مفاتيح الكون قد باركها، وشهد على القائمين فيها بحقيقة الفداء والتضحية في سبيل الحياة، فقد كانت بطولات الشعب الجزائري وبسالته في مقاومة الغزاة المحتلين، مضرب الأمثال _ ليس في الثورة التحريرية حسب _ بل في سائر الحروب والمقاومات والانتفاضات التي خاضها على مر الأزمنة، إلا أن الملحمة البطولية التي صنعها غداة ثورة نوفمبر المجيدة ستظل مضرب الأمثال لأنها ارتقت بالثورة التحريرية إلى مصافي الثورات القليلة في تاريخ الشعوب، فما تعرض له الشعب الجزائري غداة ثورة نوفمبر من تقتيل وتشريد وإبادة لم يكن بالأمر الهين، كما أن الوقفة البطولية التي أبدتها بكل

¹ _ ديوان أطلس المعجزات ، ص196.

فئاته أمام خصمه الذي يفوقه عددًا وعدّة والتي أبلى فيها بلاء حسنا لا يجب أن تظل محل شك أو ريبة بالنسبة للذين لم يعيشوا تلك الثورة عن قرب أو يجهلون أو يتجاهلون حقيقتها، يقول خرفي:

يَا شَهْرَنَا الدَّامِي، سمعتك زارة دوتَ بِأفريقيَا فألهبتَ الثرى

ورأتكَ عيني في رَحَابِ البِيدِ عا صِفَةً تشهّدُ من طغى وتَجَبَّرًا⁽¹⁾

لقد كانت الثورة التحريرية الجزائرية، حدثا عظيما، حين كتب الله لهذا الشعب أن يخوض أشرف معركة وأعنف جهاد عرفته البشرية في عصرنا الحديث ثم إن الباعث إلى تسابق أبنائه إلى ساحة الفداء والشرف، طلبا للموت والاستشهاد هو حال الجزائر المكبلة بقيود الأعداء المعرضة للمسح والتشويه الذي رفض رؤية وطنه أسيرا يسيطر عليه الأعداء.

2- الهيكل الإيقاعي للقصيدة:

اتخذت قصيدة نوفمبر البحر البسيط هيكلًا إيقاعيا لها، و هذا الهيكل صالح قبل أن تدخل القصيدة في التشكيل والنسيج والتلون بالتجربة الشعرية، إنما جاء صوت خرفي لينفخ في هذا البحر حياة جديدة، و لينشد من خلاله شعوره الثوري. ودور الإيقاع في التكرار المطرد الذي تقدمه تفعيلات البحر البسيط بين بيت وآخر كدور النبض في الجسد الحي، فالشاعر يتكئ على القافية من خلال حرف الروي ليندفع إلى البيت الذي يليه، ثم إن تجربة الشاعر تتجلى في إيقاعية التفعيلات المتكررة (مستعلن فاعلن مستعلن فاعلن)، فينتج ارتباط بين تفعيلية و أخرى، والبيت بالبيت، و هذا الارتباط ليس تشكيلا صوتيا فحسب إنما هو ذو صلة بالدلالة، حيث تخفي في إيقاعيتها الثورية توترا حادا تستهدف تبليغ الرسالة بواسطة التكرار من خلال الجمل المتشابهة :

¹ _ ديوان أطلس المعجزات، ص176.

قدست فيك الدمع

قدست فيك الموت

يا روضة الشهداء

يا صيحة الأحرار

الله أكبر، للدِّمَا، للنَّارِ في كبدِ السَّمَاءِ، أكبرُ للدُّرَا

وتأنسُ نفسُنَا بالوَحْشِ فيها وَلَا نَرْضَى بوَحْشِ الأَنْسِ خَلَا

هذا التشاكل التركيبي الذي ينتج الإيقاع لا ينبغي أن نفهمه على أنه صناعة وحسب و لكنها صناعة هادفة إلى تبليغ الرسالة بواسطة تعادل التراكيب من خلال ألفاظ ذات إيقاعات متساوية تماما.

يشكل البحر البسيط في هذه القصيدة: "خلفية ينهل منها الشاعر الحديث بحكم محفوظاته، وقراءاته، يتخذها وسيلة يصل إليها إلى القارئ الذي ألف البسيط لما فيه من بساطة و طلاوة" (1). وقد انبسطت له سليقة الشاعر الذي تميزت قصيدته بنغمات عالية و بتغيير حركي ارتفاعا و انخفاضاً، وهي ميزة هذا البحر و غرضه.

3- البعد الدلالي و النفسي للجبل :

كانت الثورة المظفرة بدرا ساطعا وقمرا منيرا في ليل الجزائر، فقد انبج فجر يومها، وأشرق شمس نهارها في مختلف أرجاء الوطن، ولكنها كانت كأعظم ما تكون منعة وتحديا وعطاء على رؤوس قمم الجبال، وعلى ذراها الشاهقات الشامخات وقد كان لهذه الجبال مكانة خاصة في قلوب الجزائريين، وفي سجل

¹ - حسين أبو النجا، الإيقاع في الشعر الجزائري، إتحاد الكتاب الجزائري، دط، 2003، ص115

أدبيات حركات الكفاح الوطني وفي روائع ديوان الثورة الجزائرية، ويقف الشاعر خرفي من جهة عند هذه الجبال وقفات أطول وأكمل يصعد إلى قممها، يعانق نراها، يعيش مع أبطالها في غاباتها ومغاورها وكهوفها، فتمضي

الأيام مملأً بالشدائد، وتمضي السنون أنهاراً من الدماء وجبالاً من الأتشاء، وبالرغم من ذلك كله يزداد قبس الثورة توقداً، وتزداد ميادين معاركها توسعاً حتى يسمي التراب الوطني كله مسرحاً لواقعتها: صحاري وهضاباً، روابيا وتلالاً، سهولاً وجبالاً بوادي وأريافاً، مدناً وقرى، ويتعالى الهتاف في سماء كل هذه الأماكن بنداء الله أكبر.

يقول الشاعر:

يَا رَوْضَةَ الشَّهَدَاءِ، لَوْلَا كَعْبَةٌ هِيَ قِبَلْتِي سَمِيَّتْهَا (أُمُّ الْقَرْيِ)
 يَا صِيحَةَ الْأَحْرَارِ مِنْ أَرْضِ الْجَزَا نِيرٍ، لَمْ تَزَلْ تَغْزُو الْمَدَائِنِ وَالْقَرْيِ
 أَقْسَمْتُ أَنْ الْأَطْلَسَ الدَّامِي يُخَبِّئُ لِلْبَرِيَّةِ هِدَايَا وَمُبَشِّرًا
 وَإِذَا الْمَخَاضُ عَنَتَ لَهُ سَيْتٌ مِنْ السَّنَوَاتِ فَاجْتَضَنَ الْوَلِيدُ مَكْبَرًا
 اللَّهُ أَكْبَرُ، جَلٌّ مِنْ خَلْقِ الْجَبَا لَ، وَشَقَّ فِيهَا مِنْ دِمَانَا أَنْهَرًا
 اللَّهُ أَكْبَرُ، لِلدَّمَا، لِلنَّارِ فِي كَبِدِ السَّمَاءِ، اللَّهُ أَكْبَرُ لِلذَّرَا⁽¹⁾

إن طبيعة الجزائر بجبالها وأوديتها، أرضها وسماها قد استجابت لثورة الجزائر: " فكانت أشد قسوة وعنفا في ثورتها ضد الأعداء، حانية رحيمة بأبنائها المناضلين فإذا صبت جام غضبها على الأعداء لا يحتملون صبورا ويلوذون بالخزي والعار إنها تحس بإحساس أبنائها الثوار الذين احتملوا الكثير من ظلم

¹ _ ديوان أطلس المعجزات، ص 179_180.

العدو وقهره، إذن هي تتأثر لهم وتثور في وجه الطغيان، فالأودية والبحار تفجرت لتلتهم السفن وما تحمله من أسلحة وجنود، والجبال تقذف بالحمم الملتهبة على رؤوس الأعداء ودباباتهم، بل إن السماء وقد تارت فأرسلت سحبها الموت الزؤام على الطائرات وقذائفها، أما الأرض فقد زلزلت من تحت أقدامهم، إنها صور متلاحقة تشيع بالرهبة، وتفزع قلوب الأعداء"⁽¹⁾.

إنّ صدق تجربة خرفي، وسعة رؤاه يحدّدان وفقاً لمجموعة من المعايير، وكانت نظرته إلى الجبل مقياساً مهماً. وهذه التجربة الصادقة أعطت لهذا المكان بُعداً دلاليًا ونفسيًا مستمدًا من المراحل التاريخية المتميّزة بحسّ مأسوي عام.

هذه الجبال تعني بشكل أو بآخر رمز الثورة، ورمز الحرية. وشعبنا الأبيّ بحث عن الحرية في منحدرات جبال الأوراس وعلى قمم جبال جرجرة، وفي شوارع القصبة، وضواحيها ... وغيرها. هذه الأمكنة التي وقفت تدافع عن الحرية بصمود وإباء ضدّ من كان يدّعي أنّه جاء ليحضر لا ليستعمر.

وعلى هذا فإنّ الجبل باعتباره مكاناً مرتفع أدى أدواراً حاسمة في تحوّل بعض الأمور والمعتقدات، إضافة إلى أنّه وقف عائقاً في وجه الأعداء الذين يستعصي عليهم البحث عن المقاومين في المكان المرتفع الذي كان حليفاً طبيعياً للإنسان.

وقد احتلّت صورة الجبل عند صالح خرفي مقاما متميّزا يكشف عن روح الثورة والرغبة في التغيير والتحول بالنضال والجهاد.

¹ - زكريا صيام، معالم شخصية الجزائر في شعر جزيرة العرب، مقال في مجلة الثقافة، العدد 104، الجزائر: 1994، ص194.

يؤكد قائلا:

قَدَسْتُ فِيكَ الشَّاهِقَاتِ تُلُوجَهَا وصُخُورَهَا، وَأَتَمْتُ مِنْهَا الْمِشْعَرَا
الله أكبر، جَلُّ مَنْ خَلَقَ الْجَبَا لَ، وَشَقَّ فِيهَا مِنْ دِمَانَا أَنْهْرَا

اكتسب الجبل معاني إنسانية رفيعة ذات دلالة إيجابية لساكنيه وللثورة الجزائرية، فقد ارتبطت الجبال: « بالثورة وارتبط اسمها بثورة نوفمبر المجيدة، فمن هذه الجبال تفجر بركان الثورة، وزحفت الجموع الثائرة لتدكّ معازل الاستعمار الفرنسي وأعوانه، وناضلت هذه الجبال مع الإنسان الجزائري، وتعرضت معه للدمار والتخريب ... والتفت والطبيعة في موقف واحد، فأصبحت الإرادة واحدة تقاوم الظلم والطغيان والعبودية، وفي الوقت نفسه تزرع الأمل والحق والخير والثورة»⁽¹⁾.

فالثورة كحقيقة وواقع" هي القيم والمبادئ والأفكار، هي التحول الجذري الفعال في ذهنية الفرد وسلوكه وطموحاته، هي قبل كل شيء الصحو والحركة الواعدة»⁽²⁾. وهي القاسم المشترك بين المجاهدين جميعا، وهي الحاضنة لهم بلا تفرق أو تميز، وما أجمل أن تنتصر الثورة وتستعيد الأرض: « لأنّ الحضور الاستعماري محنة جماعية قبل أن تكون محنة فردية، ومتى شمل الخطب الناس جميعا قرب بينهم، وعزز لحمتهم، وحدّ من النزعة الفردية خاصة. واستعادة الوطن لا تحتاج إلى إيديولوجيا معقدة، لأنّ الوطن هو الحق الطبيعي الذي لا يحتاج فيه الناس إلى التفكير الطويل للاقتناع بضرورة استرجاعه، ثم إنّ هذا الوضع

¹ - عبد الله ركيبي، الأوراس في الشعر العربي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر 1982، ص 10.
² - محمد الصالح خرفي، أبو القاسم خمار، بين ثورة الشعر وشعر الثورة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 2004، ص 136.

ليدعوهم بإلحاح إلى العمل، ويبسط عليهم العديد من المهمّات، فهو مثقل بإمكانيات الفعل، رافع لها إلى مقام الواجب المقدّس»⁽¹⁾.

إنّ الارتفاع الذي يميّز الجبل من باقي الأماكن الأخرى لا يكمن في شكله وصخوره، وإنّما الارتفاع هو ارتفاع روحي، معنوي مثالي، ارتفاع ممزوج بالعرّة والكبرياء ارتفاع على النفوس الدنيئة، والتصرّفات الوحشيّة والنزعات اللإنسانيّة.

خَدّ الجبل بقصص كتبها الأدباء، وبذكريات سجّلها الثوّار، وبقصائد أنشدها الشعراء. فكثيرا ما تردّد الجبل في شعر صالح خرفي، فهو يمثل مكان الاستشهاد وموقف التصرّ المبين، وفيه الملامح والذكريات:

يقول:

تَسَلَّقْنَا الْجِبَالَ فَهَلْ تَرَانَا نَفَارِقُهَا وَنَرَضَى الْعَيْشَ دُلًّا؟!
 نَعِيشُ بَعْرَةَ فِيهَا وَلَسْنَا لَعِيشِ الدَّلِّ فِي الْجَنَاتِ أَهْلًا
 وَتَأْسُسُ نَفْسُنَا بِالْوَحْشِ فِيهَا وَلَا نَرْضَى بِوَحْشِ الْأَنْسِ خَلَا
 سَمْنَا عَيْشَةَ الْفَوْضَى فَطَرْنَا إِلَى قَمَمِ الْجِبَالِ نَجْمَ عَالَا⁽²⁾

الجبل ليس مكانا للاختفاء فقط، وإنّما هو رمز للعدالة ورمز للحرية، التي جرّدت منها الجزائر في زمن الظلم والطغيان، إنّه المكان الوحيد لحلّ عادل وشامل لقضية الجزائر أمام خذلان القرارات الفرنسيّة.

أَقْسَمْتَ أَنْ الْأَطْلَسَ الدَّامِي يُخَبِّئُ لِلْبَرِيَّةِ هِدَايَا وَمُبَشِّرًا
 وَإِذَا الْمَخَاضُ عَنَتَ لَهُ سِتٌّ مِنْ السَّنَوَاتِ فَاجْتَضَنَ الْوَلِيدُ مَكْبَرًا

¹ - عبد الصّمد زايد، المكان في الرواية العربية، الصورة و الدلالة، دار محمد علي للنشر، ط1، تونس 2003 ص 480 - 481.

² - صالح خرفي، أطلس المعجزات، الشّركة الوطنيّة للنّشر والتّوزيع، ط 2، الجزائر 1982، ص 27.

الله أكبر، جُلُّ مَنْ خَلَقَ الْجِبَا لَ، وَشَقَّ فِيهَا مِنْ دِمَانَا أَنْهَرًا⁽¹⁾

الصورة تفاعلية إلى حد كبير بالنسبة للجبل خاصة لما حققه الشعب من انتصارات ضد الأعداء، وكأن الطبيعة تشارك الإنسان نضاله المرير ضد الشر وتحميه من رصاص الأعداء.

فهي: « ملجأ الثوار يأوون إليها فتتحول إلى ثكنات، ومدارس، ومستشفيات، وإقامات ممتعة... هذه الجبال بصلابتها وثباتها توحى للمستعمر بصلاية عود أهل البلد وثباتهم، فهي رمز ذلك الإصرار الذي توارثته الأجيال منذ القدم⁽²⁾ و: « كأن أحجار الجبال تجد في قدراتها إرادة التعبير عن الجهاد والمقاومة⁽³⁾ ».

أكد صالح خرفي أنّ الجبل هو الذي ثار على الظلم والطغيان قبل الإنسان. والواقع أنّ الإنسان هو التائر والمكان المرتفع هو الحامي. بيد أنّ خرفي لم يشأ أن يفرق بين المكان والإنسان (علاقة توحد وتفاعل). (بينما العلاقة الاستعمارية صدامية عدائية)، لذلك نجده يجعل الجبل شاهدا على الإنسان ومستمدًا شموخه من فعله مرة، ومرة يستمد الإنسان قوته من هذا المكان، والنصر لا محالة سيحققه الإنسان والجبل معاً.

أظهر الشاعر أهمية المكان في تعميق السمات النفسية والوجودية والتاريخية، ، محاولاً صياغة الهوية ضمن تفاعل معقد مع الواقع والتاريخ والاستعمار. وقد تعامل مع هذا الواقع بوضوح، وهو ينتقل من الإيديولوجية الفردية إلى الإدراك الشامل، يكون في أغلبيته مفتوحاً على معطيات التاريخ والمجتمع والإنسانية.

¹ - خرفي، أطلس المعجزات، ص 180.

² - حبيب مونسى، فلسفة المكان في الشعر العربي، اتحاد كتاب العرب، دمشق 2001، ص 77.

³ - المرجع نفسه، ص 83.

إنّ نظرة الشاعر للجبل نظرة إيجابية، متفائلة، فيها مدح وتمجيد، جسّدت الإحساس الجماعي المشترك، حيث أسقط عليه مشاعر الحبّ والعشق. فما تقديسه إلاّ لأنّه عند الجزائريين رمز الحماية والأمن والحرية التي فقدت في أماكن أخرى.

والحقيقة أنّ الشاعر "صالح خرفي" في هذه القصيدة نظر إلى الثورة على أنّها استجابة للجبل. هذا المكان الذي أحسّ بوطأة المستعمر كالإنسان تماما. فهو يحمل رموزاً ضاربة في أعماق التاريخ، ففيه مهبط الزعماء والانتفاضات الشعبية، فمن جرجرة خرجت لالا فاطمة نسومر، ومن هضبات معسكر الأمير عبد القادر، ومن تلال الصّحراء الشيخ بوعمامة.

فالجبل إذن هو الصّعود من درجة الصّفر واللاشيء إلى القمة والشّموخ حيث التّحدي والعزّة والإباء.

4- البعد الإنساني للثورة:

لقد انتقل الشاعر من خلال هذه القصيدة من البعد العربي للثورة الجزائرية إلى البعد الإنساني، مبرزاً اهتمامه لما يحصل في العالم من حروب وثورات، فصور نضال الأفارقة و شعوب آسيا و أمريكا اللاتينية كما صورته عند العرب، و كثيرا ما كان يدعو إلى الوحدة و التماسك و التآزر بين الشعوب، ثم إن وحدة المصير عند الشاعر نابعة من إيمانه القوي الذي ينم عن إدراك واع لأبعاد القضية في الشعر، فقصيدة نوفمبر تجاوزت القضية الوطنية و انتقلت إلى القضايا العربية و الإنسانية.

تنشد الثورة الجزائرية باعتبارها ثورة شعبية تحرير الشعب الجزائري من ظلم الظالمين، وتحو في انتماؤها ومقاصدها منحى الفاتحين الأولين، وتستتير في جهادها بعاطر سير هؤلاء، وصادق فعالهم وتصنع في ساحات الوغى في السهول وفي الهضاب، في الصحاري وفي الجبال وفوق كل شبر من أرض الجزائر مثلما

صنع أولئك الفاتحون الأولون من بطولات ومآثر في (القادسية) و (القدس)،
وغيرها من بلاد إفريقيا وآسيا:

يقول الشاعر:

أَقَسَمْتُ بِالصَّحْرَاءِ مَهْدًا لِإِنْبِثَا قِ الْوَحْيِ نَقَاهَا (حِرَاء) وَطَهْرَا
سَنَعِيدُ ذِكْرِي (القَادِسِيَّة) لِلنَّهْيِ تَهْوَى (بِكِسْرَى) أَوْ تَطِيحُ (بِقَيْصَرَا)
سَنَسْتُنُّهَا (عَمْرِيَّة) سَعْدِيَّة سَنَسْتِيزُ رَمَلَتَهَا قَتَامَا أَعْبَرَا
ذِكْرِي سَنَجْعَلُهَا، وَتَبْقَى عِبْرَةً فِي الْخَافِقِينَ لِمَنْ وَعَى وَتَذَكَّرَا

وإن هذه الثورة من نحو آخر أمازيغية عربية أصيلة بما ينبض به رجالها
من إيمان ونخوة، وبما تمتلئ به صدورهم من شرف وشجاعة، وشيم وشهامة.

وإذا كان الفرنسيون قد اعتقدوا أن هجمتهم الشرسة وأسالبيهم تلك تقضي
على الجزائريين فالعكس هو الصحيح: " حيث لم يزد الشعب إلا صلابة وثباتا
أمام كل عنف وتحد من الجيوش الفرنسية والحلف الأطلسي الذي جلبوه للقضاء
على شعبنا وديننا الإسلامي، لأن الشعب الجزائري يحكمه تصور ظلّ يلازمه منذ
يوم سيدي فرج** حتى آخر لحظة للاستعمار ببلادنا. الفرنسيّ فرنسي مهما كان
أمره ومهما كان الثوب الذي ارتداه مخادعا"⁽¹⁾. يقول خرفي:

دِيَجُولُ يَا أَكْدُوِيَّةَ التَّأْرِيخِ فِي وَطَنِي، وَيَا مَنْ (لِلْمَصِيرِ) تَنَكَّرَا
دِيَجُولُ (فَرَنْسِيَّةَ الْجَزَائِرِ) غِيْمَهَا وَضَبَائِبُهَا فِي الشَّاهَقَاتِ تَبَخَّرَا
عَرَبِيَّةُ الْأَنْسَابِ تَارِيخُهَا يَا مِنْ عَلَى التَّارِيخِ زَوَّرَ وَافْتَرَى

** يوم سيدي فرج يوم دخول الاستعمار الفرنسي الجزائر بتاريخ 5 جويلية 1830.

¹ _ كمال عجالي، الدعوة إلى الثورة والجهاد، مقال في مجلة الثقافة، العدد 104 الجزائر: 1994، ص204.

لقد حاول الاستعمار الفرنسي منذ دخوله إلى الجزائر وبمختلف الوسائل التي سخرها أن يطمس المعالم الحضارية للجزائر وأن يقضي على تراثها الفكري الذي خلفه الآباء والأجداد ومن أجل ذلك منعت السلطات الفرنسية تدريس تاريخ وخاصة تاريخ العرب والإسلام بعامة، لكي تقطع كل صلة بين الشعب الجزائري والشرق العربي، وقد حاولت عبثاً الكتب الفرنسية المقررة في المؤسسات التعليمية المفرسة آنذاك أن تقنع الجزائريين أن فرنسا هي الوطن الأم⁽¹⁾.

يعتبر انتصار الثورة الجزائرية انتصاراً لكل المعذبين والمضطهدين في الأرض، وكلّ إنسان يهدف إلى تحرير بلاده من نير الاستعمار، وهكذا وبسبب موجة الرفض والتحرر والنهوض في وجه المستعمر أدرك الجميع: "أنّ اللهب الذي يشع من الثورات وإن اختلفت ألوانه وإيديولوجياته ومنابعه فإنه ينبع من نبع واحد هو نبع الغضب والحقد على أولئك الذين يستهينون بإنسانية الإنسان ويسرقون جهده وخيراته وأمانيه، كما أنه يصب في نهر واحد، هو نهر الحرية العظيم الذي يجري حاملاً أحلام الإنسان وأمانيه بالحرية والاستقلال⁽²⁾، ومن يعد إلى استقراء الشعر الثوري يلحظ أنه يتخطى في جزء منه كل الحواجز الطبيعية والحضارية، مقتحماً عالم الإنسان المضطهد في أماكن كثيرة من عالم اليوم، متجاوباً مع هموم الإنسان الجزائري ومشاكله التي عاشها غداة كفاحه التحريري⁽³⁾.

امتدت آثار الثورة الجزائرية- باعتبارها أكبر ثورة في القرن العشرين- إلى بلدان متعددة سواء في إفريقية أو آسيا أو أمريكا اللاتينية، ذلك أن ثورتنا أصيلة والعناصر الأساسية لأصالتها تتمثل في كونها تجمع بين الأبعاد الوطنية والقومية

¹ ينظر، حنفي بن عيسى، المستشرقون وتاريخ الجزائر، مجلة المعرفة، العدد6، الجزائر: 1963، ص43.

² مفيد محمد قميحة، الإتجاه الإنساني في الشعر العربي المعاصر، منشورات دار الأفاق الجديدة، بيروت: 1981، ص 285-286.

³ ينظر، عبد الرحمن حوطش، شعر الثورة ي الأدب المعاصر، مطبعة المعارف الجديدة الرباط: 1987، ص403.

والإنسانية، وقصيدة نوفمبر لصالح خرفي من القصائد الحافلة بأسماء العديد من بلدان العالم الثالث بخاصة والعالم كله بعامة:

يا ثورةً في المغرب العربي وحد
بِ القلوبِ ووثقت فيها العرى

أمتت بها الخضراء حمراء الروا
بي، كل شبر عباته معسكرًا

والمغرب الاقصى تطلع زاحفا
في ظل رايته يسير مظفرا

يا وثبةً في ليبيا لو عاشها المخ
تار هلل للجهاد وكبرا

يا ثورةً في بور سعيد تجاوبت
أصداء غضبتها، تهز الأبحارًا

يا موجةً غمرت أعالي النيل، ثم
تيممت (أسوانه) والأقصرًا

والأرز في لبنان منتفض الذرا
حنقا، وثلج الراسيات دما جرى

يا موجةً في الرافدين يثيرها
إعصار شعب كم أقام ودمرا

يا وقفة في نالت الحرمين لو
بعث الرسول بها لحن إلى السرى

يا زفرة مرت على موسكو فذ
وبث الجليد بناها فتبخرا

يا ثورة حملت إلى باريس غض
بتها فهزت عالمها ومفكرا

يا وارث الفيتام أترع جامهم
فالجام في فينتام لم يك مسكرا

يا شهرنا الدامي، سمعتك زارة
دوت بإفريقيا فألهبت الثرى⁽¹⁾

إن صمود الثورة الجزائرية وإحباطها لخطط العدو، وقهر قوته، قد بعث الثقة والحماس في الحركات التحريرية ليس في إفريقيا فحسب بل في العالم بأسره

¹ _ صالح خرفي، ديوان أطلس المعجزات، ص171_175.

وجعلت العديد من الدول الاستعمارية تعي العواقب الوخيمة والنتيجة الحتمية لنضال الحركات التحريرية، مما دفع بها إلى التراجع عن سياستها الاستعمارية.

إن المتمعن في جوهر البعد الإنساني للثورة الجزائرية يدرك أن هذه الثورة المقدسة قد امتد آثارها إلى العديد من الثورات المعاصرة لها، وحتى إلى التي جاءت بعدها، فغيرت في مسارها و زادت في قوتها، ذلك أن ثورتنا أصيلة تجمع بين الأبعاد الوطنية و القومية. ثم إن "صالح" خرفي في هذه القصيدة لم يقف عند الحدود اليومية و ما يسببه الاستعمار للشعوب من متاعب اجتماعية و اقتصادية، بل تعرض إلى مناجاة الحرية، باعتبارها أساس الحياة و مصدر السعادة الإنسانية و منبع نزعتها و منبع نزعتها قبل كل شيء. بالإضافة إلى إشادته بدور النضال و عامل الوحدة في التحرير الشامل للقارة السمراء من النفوذ الأجنبي.

تقوم قصيدة نوفمبر على حرارة الالتحام بين تجربة "خرفي" الشعرية و قضايا وطنه و أمته العربية و الإسلامية، و هذا الالتحام يرجع إلى التزامه بقضايا التحرر الوطني و القومي، فكانت قصيدة موزعة بين الأبعاد الوطنية و الإنسانية.

يبقى شهر نوفمبر الرمز و المعلم و القوة، التي لا تخمد، و النور الذي لا يخبو، إنه مسعر النار ضد الغاصب، فقد استلهم الشاعر هذا الشهر و ما صاحبه و ما أفرزه من وقائع و ما أثاره من مكامن و حركة فأبدع و أسمع العالم مانتحتته مشاعره و ما فجرته آناته و ما غنته آماله.

5- المعجم الشعري و خصائصه الفنية:

يقوم الشعر عند صالح خرفي على جملة من الخصائص لعل أبرزها:

نظرة الشاعر المتفائلة إلى مستقبل الثورة و تقديسها، و تمجيد بطولات صانعيها و السخرية من المستعمر و إبراز طابعها الشعبي و التأكيد على مبدأ الوحدة الوطنية.

إن اللغة التي وظفها الشاعر في عمومها مفعمة بالحماس وبقوة الوقع على النفوس و الأسماع ذلك أن صالح خرفي كان ينتقى الكلمات والعبارات من ساحة المعركة ومن هنا فإن معجمه الشعري أسهمت المعركة وأهوال الحرب التحريرية في صنعه وإمداده بفيض من الكلمات والعبارات ذات وقع قوى، وهي في مواقعها من القصيدة كدوي الرصاص المنطلق من بندقية المجاهد المتحصن في موقعه.كقوله:

شَهْرُ الْمَوَاقِفِ وَالْبُطُولَةِ قَفَّ بِنَا
فَلَأَنْتَ مَطْلَعِ فُجْرِنَا وَزِنَادِ بُرْكََا
فِي مَسْمَعِ الدُّنْيَا وَسَجِّلْ لِلوَرَا
نِ أَثْرَتِ كَمِينُهُ فَتَقَجَّرَا

استطاع الشاعر أن يجعل لغته رامزة موحية خاصة أن اللون الذي استغله في هذه القصيدة، يتحول إلى ظاهرة بارزة تشكل خطأ واضحاً في إنتاج الدلالة، ذلك أنه: "قد استخدم اللون استخداماً أكسبه غنى و خصوبة وقدرة على احتواء بكافة مستوياتها سواء ما يتصل منها بالجوانب النفسية، أو الاجتماعية أو الثقافية، و قدرة على تشكيل الواقع بمقولاته". (1) .

فالشاعر يختار اللون و يصبه في نسق علائقي، يهبه دلالات، و إحياءاته المحملة برواه و مكوناته النفسية و الشعورية، وهي إشارات أسلوبية للقارئ، مما يسهل عملية العبور الجمالي للنص، ويساعده على القبض على اللحظات الجمالية و التوصيلية فيه (2). من ذلك مثلاً في قوله: **أمست بها الخضراء حمراء الروا بي، كل شبر عبأته معسكرا**

دوّت بمظلك الخضيب رصاصه فاهتز (البيضاء) و انتشب الذرا

¹ -محمد عبد المطلب، قراءات أسلوبية في الشعر الحديث، الهيئة المصرية العامة، القاهرة 1995 ص140.
² -ينظر بريد شبلنر، علم اللغة و الدراسة الأدبية، دراسة الأسلوب و البلاغة، متر محمد جاد الرب، الدار الفنية للنشر و التوزيع، ط1، الرياض، 1989، ص108.

فالأسلوب كما يقول جون كوهن "هو كل ما ليس شائعا، و لا عاديا ، و لا مطابقا للمعيار العام المألوف"⁽¹⁾. لهذا لجأ الشاعر إلى استعمال اللون كونه أداة جمالية.

الخطاب الثوري عند خرفي تأثيري في مكوناته و مسكواته الغرض منه استمالة المتلقي الذي يتمتع بفاعلية لهذا الخطاب، فاللغة المبتوثة في جسد القصيدة تتميز بتعليل عمل الشعب والتحاقهم بساحات الحرب والنار .

- تنتهج القصيدة الإقناعية كوسيلة خطابية وتجعل من كل الشعب الجزائري مجاهدا منافحا عن وطنه لأنهم يتفوقون في المبدأ والهدف .

- اعتمد المعجم الديني كوسيلة إقناعية لما للدين من مكانة مقدسة في المتلقي، يحقق الخطاب من ورائه أهدافه المباشرة وطريق موصل للإقناع بما يحمله الشاعر من أفكار ورؤى من وراء ملفوظاته.كقوله:

أَقْسَمْتُ بِالصَّحْرَاءِ مَهْدًا لِإِنْبِثَا قِ الْوَحْيِ نَقَاهَا (حراء) وَطَهْرَا

اللَّهُ أَكْبَرُ، لِلدَّمَا، لِلنَّارِ فِي كَبِدِ السَّمَاءِ، اللَّهُ أَكْبَرُ لِلذَّرَا

يا وُقْفَةَ فِي نَالَتْ الحَرَمِيِّنْ لُو بعث الرسولُ بها لحن إلى السرى

-استعمل الشاعر صيغ الانفجار والصراخ وهي خاصة مسجلة في شعره حيث يكثر في شعره ألفاظ الشدة تملأ السمع وتثير الانتباه بقوتها وصريرها ولعلّ للمواقف الحماسية والنضال السياسي الذي كرس له أغلب شعره تأثيرا مباشرا على تمييز لغته بهذه الميزة، ولعله كان يختارها عن عمد وإدراك لأدواته واستجابة لمواقفه الشعورية، فإن شعرا يتسم بالحماسة والثورة لا تليق به الألفاظ الرقيقة الهامسة بقدر ما تليق به لغة تملأ الأشداق وتفزع الأذان.

¹-جون كوهن،بنية اللغة الشعرية،تر محمد الوالي و محمد العمري،الدار البيضاء 1986،ص15

- لجأ الشاعر إلى التكرار، والتكرار بمختلف أنواعه بالنسبة للقصيدة الثورية يعد من العناصر الفنية المتكأ عليها لأنه يعتبر مظهرا من مظاهر الإيقاع والشاعر عندما وظف من ذلك مثلا:

يا ثورة حملت إلى باريس غض
بتها فهزت عالمها ومفكرها

يا ثورة في المغرب العربي وحد
ت القلوب ووثقت فيها العرى

يا ثورة في بور سعيد تجاوزت
أصداء غضبتها، تهز

الأبحارا

هذا النمط الموسيقي يقصد بذلك _ في الغالب _ إثارة الحماسة في نفوس الثائرين ودفعهم للمضي قدما في درب النضال والقتال، التكرار في الشعر الثوري يهدف إلى إيقاع متوجه نحو الخارج وإلى إبراز إيقاع نفسي درامي فهو يهدف إلى استكشاف المشاعر الدفينة وإلى الإبانة عن تلك الدلالات الداخلية فيما يشبه البث الإيحائي.

خاتمة:

أثبتت ثورة نوفمبر المقدسة أصالة الشعب الجزائري و تشبثه بمبادئ الحرية و العدالة، وبرهنت على قدسية الحق و انتصار القوى المناضلة، كما أكدت هزائم قوى الشر، التي تحاول التسلط على البشر على الرغم من المجازر التي اقترفتها السلطات و الجيوش الاستعمارية، التي استهدفت القضاء على الشعور الوطني و استئصال الرغبة الملحة في الحرية و الاستقلال.

لقد تفاعل الشعر الجزائري باستمرار مع أحداث الثورة ، ورصد بدقة متناهية ما عناه الشعب الجزائري من سياسات الاستعمار الغاشمة، فجاءت الخطابات مرآة

عاكسة لذلك الواقع المرير، وقد كان الأديب الشاعر ضمير الأمة وصدى همومها و آمالها، ولسانها المعبر عن معاناتها وطموحاتها.

برهن الشعر الجزائري إبان الثورة التحريرية المباركة بإمكاناته الفنية على أن الواقع المباشر يمكن رفعه إلى آفاق شاعرية دونما أي سقوط في الابتذال النثري، أو التقريرية الممقوتة، كما برهن على أن الكلمة يمكن أن تستحيل رشاشا مدويا في وجه العدو تستثير رعبه و تكون في الجانب الآخر ملهمة للثوار والأحرار.

إن البعد الإنساني في قصيدة "خرفي" بما تحمله من حرارة المضمون، و جسارة التحدي، و صدق الإحساس، محك شاعريته، فقد حاول الشاعر أن يفرغ طاقته الشعرية و يجرب مختلف الأساليب الفنية كالوصف، و التصريح، و النداء، و التكرار قصد بلوغ ذروة الإبداع و التشكيل الفني.

قدّمت لنا قصيدة نوفمبر صورا كاشفة عن أعماق الشعب الجزائري في نضاله المرير، ضد الذين خلقوا شقاءه وحاولوا أن يدوسوا كرامته. فقد استمد "صالح خرفي" مادته من الواقع ولم يلجأ إلى اصطناع عالم بعيد عن جوهر النضال والصراع، فقد فرضت الحرب نفسها على مادته ليلتقط هذه التجارب والصور، فغدت الثورة بالنسبة إليه ينبوعا للوصف والكشف و التشكيل. إضافة إلى أنه قدّم صوراعن حقيقة المستعمر وعن مبادئه الزائفة ومحاولته لفرض سلطته على الشعوب التي تبدو مستضعفة لكنّها مستغلّة.

تميّزت قصيدة نوفمبر بأفكار وأراء جريئة لامست جوهر الحقيقة، فقد حضيت بحضور محاورة مع القراءة الإشكالية واتسعت لفضاء مزدوج حسب التلقي العربي والأوروبي. حيث وقفت هذه القصيدة شاهدا وفاعلا على حالة الاستلاب الثقافي والحرب التحريرية، وقسوة الحياة زمن الوجود الاستعماري.

قصيدة نوفمبر شهادة للتاريخ عن الموجود في الحقيقة والواقع وبقين
بشرعية القضية الجزائرية، وإبراز لمغالطات وجرائم الاستعمار وفضح
لاستراتيجياته المزيفة، وتمثل قوي للثورة الجزائرية المباركة و أبعادها الإنسانية.

المراجع المستعملة:

- 1 - الجيلالي عبد الرحمن ، تاريخ الجزائر العام، الجزء الرابع، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر 1980.
- 2 -جون كوهن،بنية اللغة الشعرية،تر محمد الوالي و محمد العمري،الدار البيضاء 1986.
- 3-- حسين أبو النجا،الإيقاع في الشعر الجزائري،إتحاد الكتاب الجزائري،دط،2003
- 4- حوطش عبد الرحمن ، شعر الثورة ي الأدب المعاصر، مطبعة المعارف الجديدة الرباط، 1987.
- 5- خرفي صالح ، أطلس المعجزات، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر: 1968.
- 6- خرفي محمّد الصّالح أبو القاسم خمار، بين ثورة الشّعْر وشعر الثّورة، ديوان المطبوعات الجامعيّة، الجزائر
- 7-خرفي صالح ، الشعر الجزائري، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر،(د ت)
- 8-ركيبي عبد الله ، الأوراس في الشّعْر العربي، الشّركة الوطنيّة للنّشر والتّوزيع، الجزائر 1982.

- 9-زايد، عبد الصمد،المكان في الرواية العربية،الصورة والدلالة،دار محمد علي للنشر،ط1، تونس2003.
- 10-صيام زكريا ،معالم شخصية الجزائر في شعر شخصية العرب،مقال في مجلة الثقافة العدد 104 الجزائر 1994
- 11-شبلنر بريد ،علم اللغة و الدراسة الأدبية،دراسة الأسلوب و البلاغة،تر محمد جاد الرب،الدار الفنية للنشر و التوزيع، ط1،الرياض، 1989 .
- 12-عبد المطلب محمد ،قراءات أسلوبية في الشعر الحديث،الهيئة المصرية العامة،القاهرة 1995
- 13-بن عيسى حنفي، المستشرقون وتاريخ الجزائر، مجلة المعرفة، العدد6، الجزائر،1963
- 14_عجالي كمال ، الدعوة إلى الثورة والجهاد، مقال في مجلة الثقافة، العدد 104 الجزائر 1994
- 15- مفيد محمد قميحة، الاتجاه الإنساني في الشعر العربي المعاصر، منشورات دار الأفاق الجديدة، بيروت 1981
- 16- مونسي حبيب ، فلسفة المكان في الشعر العربي، اتحاد كتّاب العرب، دمشق 2001.